



United States Department of State
Bureau of Consular Affairs

UPUTSTVO ZA USELJENJE PUTEM 'LUTRIJE' ZA 2007. GODINU (DV-2007)

Program za useljenje *Diversity Immigrants*, kojeg je odobrio Kongres, svake godine sprovodi Ministarstvo spoljnih poslova Sjedinjenih Država na osnovu člana 203(c) Zakona o useljenju i naturalizaciji (INA). Član 131 Zakona o useljenju iz 1990. god. (Pub. L. 101-649) i amandman na član 203 Zakona o useljenju i naturalizaciji omogućio je uvođenje nove kategorije useljenika poznate kao *diversity immigrants* (DV useljenici). Zakon omogućava da se izda 50.000 useljeničkih viza godišnje osobama iz onih zemalja koje imaju nisku stopu useljenja u Sjedinjene Države.

Godišnji DV program za useljenje omogućava izdavanje viza za stalni boravak osobama koje ispunjavaju jednostavne, ali striktnе uslove programa. Podnosioci molbe za ovu vizu biraju se pomoću kompjutera metodom slučajnog izbora - lutrija. Broj viza se deli između šest geografskih regiona, tako da veći broj viza dobijaju regioni sa manjom stopom useljenja u SAD, a zemlje iz kojih se u poslednjih pet godina uselilo vise od 50.000 osoba ne mogu učestvovati u ovom programu. Nijedna zemlja ne može dobiti više od 7 procenata viza od ukupnog broja.

Osobe rođene u sledećim zemljama **ne mogu učestvovati** u DV-2007 programu:

KANADA, KINA (kopneni deo), KOLUMBIJA, DOMINIKANSKA REPUBLIKA, EL SALVADOR, HAITI, INDIJA, JAMAJKA, MEKSIKO, PAKISTAN, FILIPINI, POLJSKA, RUSIJA, JUŽNA KOREJA, VELIKA BRITANIJA (osim Severne Irske) i njoj pripadajuće teritorije i VIJETNAM. Osobe rođene u HONG KONGU SAR, MAKAU SAR i TAJVANU se *kvalifikuju*.

PRIJAVE ZA UČEŠĆE U DV-2007 PROGRAMU MORAJU BITI PODNESENE ELEKTRONSKIM PUTEM IZMEĐU SREDE, 5. OKTOBRA 2005. I NEDELJE, 4. DECEMBRA 2005. PODNOSIOCI MOLBE MOĆIĆE DA POPUNE FORMULAR 'ONLINE' NA INTERNET ADRESI WWW.DVLOTTERY.STATE.GOV U TOKU DVOMESEČNOG PERIODA ZA PRIJAVLJIVANJE POČEVŠI OD 5. OKTOBRA 2005. U PODNE. SVE PRIJAVE NA PAPIRU POSLATE REGULARNOM POŠTOM BIĆE DISKVALIFIKOVANE. PREPORUČUJE SE DA SE NE ČEKA POSLEDNJA NEDELJA ZA PRIJAVLJIVANJE JER MOŽE DOĆI DO ZAGUŠENJA SAJTA I PROBLEMA OKO PRIJAVLJIVANJA.

USLOVI ZA UČESTVOVANJE

- **Podnositac molbe mora biti rođen u zemlji koja se kvalifikuje za program** (pogledajte poslednju stranu).

Zemlja rođenja. Možete učestvovati u ovom programu ukoliko ste **rođeni** u nekoj od zemalja koje se kvalifikuju. Međutim, ukoliko ste rođeni u nekoj od zemalja koje se ne kvalifikuju za DV-2007 program, a vaš supružnik je rođen u zemlji koja se kvalifikuje za program, možete podneti prijavu na osnovu zemlje rođenja vašeg supružnika, pod uslovom da se podnosiocu molbe i supružniku viza izdaje u isto vreme i da u isto vreme ulaze u zemlju. Takođe, ukoliko se na osnovu zemlje vašeg rođenja ne kvalifikujete za program, a nijedan od vaših roditelja nije rođen u toj zemlji niti je u njoj imao stalni boravak u trenutku vašeg rođenja, prijavu možete podneti na osnovu zemlje rođenja jednog od vaših roditelja.

- **Podnositac molbe mora zadovoljiti uslove ili obrazovanja ili radnog iskustva.**

Obrazovanje i radno iskustvo. Da biste učestvovali, morate imati **ILI** završenu srednju školu, u Sjedinjenim Državama definisanu kao uspešno završeno dvanaestogodišnje redovno školovanje, koje se sastoji od osnovne i srednje škole, **ILI** dve godine radnog iskustva u poslednjih pet godina, u zanimanju za koje je potrebno najmanje dve godine školovanja ili radnog iskustva da bi se to zanimanje moglo uspešno obavljati. Primjenjivaće se definicije zanimanja Ministarstva rada Sjedinjenih Država, a koristiće se njihova O*Net baza podataka na internetu.

Ukoliko ne ispunjavate neki od gore navedenih uslova, NEMOJTE DA PODNOSITE PRIJAVU za učešće u programu.

PROCEDURA ZA PODNOŠENJE PRIJAVE ZA DV-2007

Stejt Department će prihvatićti samo molbe koje su popunjene elektronskim putem (*online*) na internet adresi www.dvlottery.state.gov tokom predviđenog perioda od 60 dana za prijavljivanje a počevši od 5. oktobra 2005. u podne a zaključno sa 4. decembrom 2005. u podne.

- Ukoliko bude podneto više od JEDNE molbe na ime iste osobe, sve će biti diskvalifikovane, bez obzira na to ko je te molbe podneo. Podnosioci molbe mogu da pripreme i popune elektronski formular sami, ili to može uraditi neko umesto njih.
- Ukoliko ste uspešno popunili molbu na kraju će vam se pojaviti strana na kojoj će biti ime i prezime podnosioca molbe, datum rođenja, zemlja na osnovu koje se kvalificuje, i datum i vreme podnošenja prijave. Ova potvrda o uspešno popunjenoj prijavi može se odštampati iz veb brauzera.
- Prijave podnete na papiru neće biti prihvate.
- Molba će biti diskvalifikovana ukoliko nisu priložene sve potrebne fotografije. Moraju biti priložene skorošnje fotografije podnosioca molbe, supružnika i dece, kako rođene dece, tako i legalno usvojene dece i pastorčadi, sem ako je dete američki građanin ili nosilac zelene karte, čak i ako deca više ne žive sa podnosiocem molbe ili ne želi da se useli sa roditeljima. Fotografije se prilažu elektronski putem kada se popunjava prijava za DV program. Grupne ili porodične fotografije se ne prihvataju; svaki član porodice mora priložiti zasebnu fotografiju.

Svaki podnosioc molbe, njegov/njen supružnik, i svako dete mora imati digitalnu fotografiju u vidu kompjuterskog fajla koju će priložiti online kada popunjava DV molbu. Slika u obliku elektronskog fajla može se dobiti fotografisanjem digitalnim foto aparatom ili digitalnim skeniranjem fotografije (tj. slike).

- Molba će biti diskvalifikovana ukoliko se utvrdi da fotografija nije skorošnjeg datuma, da je fotografija montirana, ili da ne odgovara dole navedenim specifikacijama.

Uputstvo za podnošenje digitalne fotografije

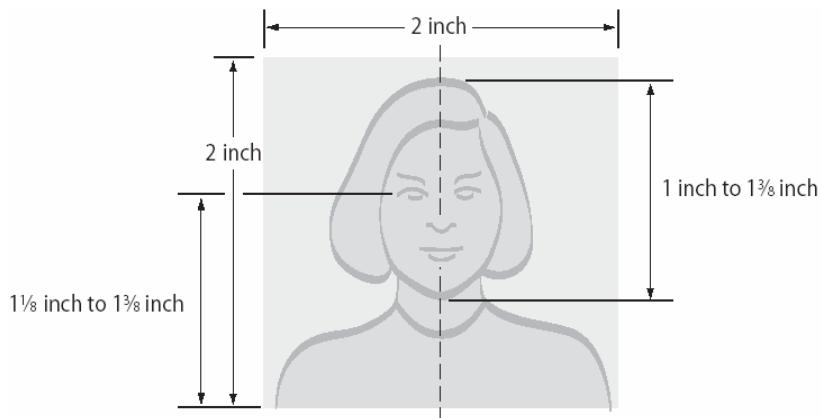
Slika mora da odgovara sledećim kompozicionalnim specifikacijama i tehničkim specifikacijama i može se dobiti na jedan od sledeće dva načina:

Fotografisanjem digitalnom kamerom.

Digitalnim skeniranjem postojeće fotografije

- **Specifikacije za kompoziciju slike:** ukoliko fotografija ne bude imala ovakve karakteristike, prijava će biti diskvalifikovana.
 - Osoba na fotografiji mora direktno da gleda u kameru; glava osobe na fotografiji ne sme biti izdignuta, ni spuštena, ni nakrivljena na stranu, i mora ispunjavati najmanje 50% površine fotografije
 - Pozadina fotografije treba da bude neutralna, svetlige boje. Fotografije koje su sa tamnom ili šarenom pozadinom ili slikane na otvorenom prostoru neće biti prihvate
 - Fotografije na kojima lice osobe nije dobro izoštreno neće biti prihvate
 - Fotografije na kojima osoba nosi šešir ili tamne naočare ili na kojima se lice iz bilo kog razloga ne vidi dobro, neće biti prihvate
 - Fotografije na kojima osoba ima povez ili šešir prihvatljive su samo ako su u pitanju religiozni razlozi, ali ni tada ne sme biti zaklonjen ni jedan deo lica. Fotografije vojnog, policijskog ili drugog osoblja sa šeširima neće biti prihvate
- **Tehničke specifikacije:** ako digitalne fotografije ne ispunjavaju sledeće uslove, sistem će automatski odbiti DV molbu i o tome obavestiti podnosioca.
 - Slika mora biti u *Joint Photographic Experts Group* (JPEG) formatu
 - Maksimalna veličina elektronskog fajla koji će biti pravačen je šezdeset dve hiljade pet stotina (62.500) bajta
 - Slika mora biti ili u 24-bitnom koloru ili 8-bitnom grayscale (crno-bela).
 - Ako je fotografija dobijena putem **digitalnog aparata**, mora biti rezolucije 320 piksela x 240 piksela, a kolorit ili 24-bitni kolor ili 8-bitni grayscale. [Pažnja: monohromatska fotografija (dvobitnog kolorita) neće se prihvati]
 - Ako je fotografija **skenirana**, papir mora biti veličine 50mm x 50mm. Mora biti skenirana u rezoluciji od 150 tačaka po inču i 300 x 300 piksela, kolorita ili 24-bitni kolor ili 8-bitni grayscale. [Pažnja: 2-bitna monohromatska fotografija neće se prihvati]

PRIMER FOTOGRAFIJE ZA SKENIRANJE



MOLBA

Postoji samo jedan način da se učestvuje u DV-2007 programu. Podnositac molbe mora popuniti Electronic Diversity Visa Entry Form (EDV Entry Form) koji se nalazi samo na internet adresi www.dvlottery.state.gov. Ukoliko ne ispunite svaku stavku na formularu vaša molba neće biti prihvaćena. Podnosioci molbe moraće da (engleskim alfabetom) popune sledeće podatke na EDV molbi:

1. **PUNO IME** - prezime, ime (*kao u pasošu*)
2. **DATUM ROĐENJA** - dan, mesec, godina
3. **POL** - muški ili ženski
4. **MESTO ROĐENJA**
5. **DRŽAVA ROĐENJA** – trenutno zvanični naziv države u kojoj je podnositac molbe rođen
6. **FOTOGRAFIJA PODNOSIOCA MOLBE** – pogledajte stranu 2 za specifikacije o fotografiji
7. **ADRESA ZA KORESPONDENCIJU** – naziv i broj ulice, grad, poštanski broj, država
8. **TELEFONSKI BROJ** (poželjno)
9. **E-MAIL ADRESA** (poželjno)
10. **ZEMLJA KOJA SE KVALIFIKUJE ZA PROGRAM UKOLIKO SE ZEMLJA ČIJI STE DRŽAVLJANIN RAZLIKUJE OD ZEMLJE VAŠEG ROĐENJA**
Ukoliko podnosite prijavu kao državljanin zemlje koja nije zemlja vašeg rođenja, to morate jasno navesti na prijavi.
11. **BRAČNO STANJE** – nevenčani, venčani, razvedeni, udovi,
12. **BROJ DECE KOJA SU NEVENČANA I IMAJU MANJE OD 21 GODINE** - izuzimajući američke državljane i nosioce zelene karte
13. **PODACI O SUPRUŽNIKU** – ime, datum rođenja, pol, mesto rođenja, država rođenja, fotografija
14. **PODACI O DECI** – ime, datum rođenja, pol, mesto rođenja, država rođenja, fotografija

NAPOMENA: Morate upisati ime, datum i mesto rođenja vašeg supružnika i sve rođene dece, kao i legalno usvojene dece i pastorčadi, koja su nevenčana i mlađa od 21 godine, sem ako je dete američki građanin ili nosilac zelene karte, čak i ako niste više u braku sa detetovim roditeljem i ako dete više ne živi sa vama ili ako ne želi da imigrira sa vama. Oženjena deca ili deca preko 21 godine starosti se ne kvalifikuju za ovaj program. Ukoliko ne navedete svu decu, vaša molba će biti diskvalifikovana.

IZVLAČENJE MOLBI

Dobitnici će biti izabrani pomoću kompjutera metodom slučajnog izbora između svih učesnika koji ispunjavaju uslove. Dobitnici će biti obavešteni poštom u periodu maj–jul 2006, i dobiće uputstva o daljim koracima, kao i informacije o iznosu taksi vezanih za useljenje u Sjedinjene Države. **Osobe koje nisu izvučene, neće biti obaveštene o tome.** Ambasade i konzulati Sjedinjenih Država neće imati liste dobbitnika. Supružnici i nevenčana deca mlađa od 21 godine mogu podneti molbu za vizu zajedno sa dobbitnikom. Vize DV-2007 biće izdavane u periodu 1. oktobar 2006. – 30. septembar 2007.

Podnosioci molbi moraju da ispune SVE uslove koje postavlja zakon Sjedinjenih Država da bi mogle da im se izdaju vize.

Obrada molbi i izdavanje viza za sve dobbitnike mora se obaviti najkasnije do 30. septembra 2007. Za članove porodica posle toga dana neće biti moguće izdavanje viza.

VAŽNO OBAVEŠTENJE: *Ne postoji posebna taksa za podnošenje prijave za učešće u DV programu.* Američka vlada nije ovlastila ni jednog konsultanta niti jednu drugu agenciju da radi DV program. **Posrednici ili drugi koji nude pomoć u pripremi DV molbi rade to bez odobrenja američke Vlade.** Angažovanje posrednika u pripremi prijave za učešće u DV programu je u potpunosti u diskreciji podnosioca prijave. Ispravne elektronske prijave primljene direktno od podnosioca ili preko posrednika, imaju jednake šanse da budu izvučene. Svaka prijava primljena u predviđenom vremenskom periodu imaće jednakе šanse da bude izvučena. Međutim, ukoliko bude postojalo više prijava za istog podnosioca molbe, sve će biti diskvalifikovane bez obzira ko ih je poslao.

LIST OF COUNTRIES BY REGION WHOSE NATIVES QUALIFY

AFRICA	ASIA	ESTONIA	KIRIBATI
ALGERIA	AFGHANISTAN	FINLAND	MARSHALL
ANGOLA	BAHRAIN	FRANCE - including components and dependent areas overseas	ISLANDS
BENIN	BANGLADESH	GEORGIA	MICRONESIA,
BOTSWANA	BHUTAN	GERMANY	FEDERATED STATES OF
BURKINA FASO	BRUNEI	GREECE	NAURU
BURUNDI	BURMA	HUNGARY	NEW ZEALAND - including components and dependent areas overseas
CAMEROON	CAMBODIA	ICELAND	PALAU
CAPE VERDE	EAST TIMOR	IRELAND	PAPUA NEW GUINEA
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	HONG KONG	ITALY	SAMOA
CHAD	SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	KAZAKHSTAN	SOLOMON ISLANDS
COMOROS	INDONESIA	KYRGYZSTAN	TONGA
CONGO	IRAN	LATVIA	TUVALU
CONGO, DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE	IRAQ	LIECHTENSTEIN	VANUATU
COTE D'IVOIRE (IVORY COAST)	JAPAN	LITHUANIA	
DJIBOUTI	JORDAN	LUXEMBOURG	SOUTH AMERICA, CENTRAL AMERICA, AND THE CARIBBEAN
EGYPT	KUWAIT	MACEDONIA, THE FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF	
EQUATORIAL GUINEA	LAOS	MALTA	ANTIGUA AND BARBUDA
ERITREA	LEBANON	MOLDOVA	ARGENTINA
ETHIOPIA	MACAU SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION	MONACO	BARBADOS
GABON	MALAYSIA	NETHERLANDS - including components and dependent areas overseas	BELIZE
GAMBIA, THE	MALDIVES	NORTHERN IRELAND	BOLIVIA
GHANA	MONGOLIA	NORWAY	BRAZIL
GUINEA	NEPAL	PORTUGAL	CHILE
GUINEA-BISSAU	NORTH KOREA	ROMANIA	COSTA RICA
KENYA	OMAN	SAN MARINO	CUBA
LESOTHO	QATAR	SERBIA AND MONTENEGRO	DOMINICA
LIBERIA	SAUDI ARABIA	SLOVAKIA	ECUADOR
LIBYA	SINGAPORE	SLOVENIA	GRENADA
MADAGASCAR	SRI LANKA	SPAIN	GUATEMALA
MALAWI	SYRIA	SWEDEN	GUYANA
MALI	TAIWAN	SWITZERLAND	HONDURAS
MAURITANIA	THAILAND	TAJIKISTAN	NICARAGUA
MAURITIUS	UNITED ARAB EMIRATES	TURKEY	PANAMA
MOROCCO	YEMEN	TURKMENISTAN	PARAGUAY
MOZAMBIQUE		UKRAINE	PERU
NAMIBIA		UZBEKISTAN	SAINT KITTS AND NEVIS
NIGER	EUROPE	VATICAN CITY	SAINT LUCIA
NIGERIA	ALBANIA		SAINT VINCENT AND THE GRENADINES
RWANDA	ANDORRA		SURINAME
SAO TOME AND PRINCIPE	ARMENIA		TRINIDAD AND TOBAGO
SENEGAL	AUSTRIA		URUGUAY
SEYCHELLES	AZERBAIJAN		VENEZUELA
SIERRA LEONE	BELARUS		
SOMALIA	BELGIUM		
SOUTH AFRICA	BOSNIA AND HERZEGOVINA		
SUDAN	BULGARIA		
SWAZILAND	CROATIA		
TANZANIA	CYPRUS		
TOGO	CZECH REPUBLIC		
TUNISIA	DENMARK - including components and dependent areas overseas		
UGANDA			
ZAMBIA			
ZIMBABWE			
		OCEANIA	
		AUSTRALIA - including components and dependent areas overseas	
		FIJI	